

Comment le personnage du chœur est-il transposé dans le film de Pasolini ?
(Seule la seconde partie du film est en jeu dans ce sujet).

I Le chœur, un personnage collectif.

Tragédie : chœur de vieillards thébains, omniprésent dans l'orchestra

Film : pas de présence constante, pas toujours les mêmes groupes. Présence fréquente cependant.

-Scènes de groupes dès la jeunesse d'Œdipe :

-l'arrivée du bébé Œdipe à Corinthe

-L'adieu à Merope (devant les servantes, dans un atrium qui fait penser à un petit théâtre)

-la consultation de la pythie devant une foule de pèlerins et devant un groupe de prêtres. Lorsqu'Œdipe revient sur ses pas, tous le regardent passer avec attention (Comme le chœur, mais aussi comme les spectateurs) .

-Les villageois lors des étapes dans le désert : chœurs de chants et danses étranges (Œdipe ne comprend rien, « lost in translation »)

-Après le meurtre de Laïos : Œdipe croise un cortège qui fuit Thèbes à cause de la sphinge

-Œdipe porté en triomphe par la foule des thébains après le meurtre de la sphinge

-la première rencontre d'Œdipe et de Jocaste (Jocaste dans une charrette) devant la foule des thébains

Foule présente ensuite à partir de la peste :

-Passages qui correspondent à la parodos et à l'exodos = groupes d'habitants de Thèbes, en contrebas du parvis (//orchestra) + visages des femmes qui assistent à la scène aux fenêtres du palais.

-Les disputes avec Tirésias et avec Créon, l'entretien avec le messager de Corinthe et l'entretien avec le berger de Thèbes ont lieu en présence de foules, d'escortes. (Créon : étrange escorte d'hommes habillés en bleu et coiffés de tiaras de la même couleur)

-Groupes de jeunes femmes jouant avec Jocaste.

II Le chœur, un témoin ému des événements

Tragédie : le chœur exprime par des paroles de très nombreuses émotions, terreur ou pitié, hésitations, dilemmes, espoirs vite brisés. (Voir la fiche sur les différents stasimons)

Film : des émotions se lisent essentiellement sur le visage des spectateurs-témoins.

Avant la peste :

-Expression de la joie lors de l'arrivée du nourrisson à Corinthe + cette joie se manifeste

par des chants et des danses, des claquements de mains.

-Rencontre d'Œdipe et de Jocaste : gros plans sur les visages qui expriment une impatience mêlée d'inquiétude (qui est cet étranger, vont-ils s'aimer ?).

Après la peste :

-Gros plans sur les visages lors de la parodos : expressions tendues et sérieuses, grande attention portée aux paroles d'Œdipe qui est l'ultime espoir du peuple.

-Lors de l'entretien avec Tirésias, anxiété et souffrance sur le visage du messager qui incarne alors le coryphée. Il ne supporte pas la tension de la dispute. Joue de la flûte pour tenter d'apaiser la querelle.

-Le départ d'Œdipe : le messager-coryphée exprime sa compassion en tendant une flûte à Œdipe et en lui proposant sa protection. Il se fait ainsi l'écho de la compassion du public. (en s'avançant devant la foule jusqu'aux degrés du palais qu'il gravit, il assume à nouveau la fonction de chef du chœur)

III Le chœur, un personnage musicien.

Tragédie : le chœur chante et danse, donne une dimension lyrique à la tragédie. Le chant renforce les sentiments qu'il exprime.

Film : forte présence de la musique, portée ou non par les personnages. Le film est lyrique autant que tragique.

Musique, chant et danse portés par les personnages :

-Les femmes de Corinthe chantent et dansent pour accueillir le bébé.

-Les étrangers dans le désert chantent et dansent pour fêter leur hôte.

-Chants de lamentation des cortèges funèbres qui accompagnent les corps des pestiférés au bûcher.

-Flûte jouée par Tirésias (Tirésias ne peut incarner le chœur mais il hérite de

sa fonction lyrique). et par le coryphée/ la flûte de Tirésias incarne ses pouvoirs de prophète (« comme je voudrais être à ta place, ton chant te place au-delà du destin »).

Musique off (bande-son).

Elle est presque constante (comme le chœur omniprésent dans la tragédie). Il y a plusieurs grands thèmes symboliques :

-Le thème du destin = musique japonaise flûte + percussions / le destin en marche (voir consultation de la pythie, meurtre du père...)

-Le quatuor de Mozart = thème de la mère (tête à tête dans le jardin, mais aussi première rencontre avec Tirésias : Tirésias joue cet air à la flûte. Lien). Ce quatuor fait le lien avec les deux parties contemporaines.

Quatuor K 465 en ut majeur

Écrit pour être joué par trois violons et un violoncelle, ce Quatuor de Mozart est plus souvent connu sous le nom de « Dissonances » en raison de son introduction étrange et angoissante. C'est justement cette introduction qui est utilisée par Pasolini, et non le reste de l'œuvre, qui est plus léger, plus innocent.

-Longues litanies ou psalmodies accompagnant des travellings panoramiques sur le palais (moments de fête ou de deuil) : présence implicite de la foule, qui ressent des émotions variées en fonction des événements (exemple : nuit de nocce d'Œdipe et de Jocaste).

(il y a cependant certaines scènes silencieuses, comme le meurtre du père où résonnent seuls les pas de la course d'Œdipe).

Conclusion : le chœur est transposé en une série de personnages collectifs témoins des événements qu'il vivent avec émotion. La musique, presque constante, assume la fonction lyrique du chœur tragique. Seule la fonction morale du chœur ne semble pas représentée (pas de références à l'hybris ni aux revers de fortune).

Pour des compléments sur la musique, voir le travail très riche et complet d'un élève de l'académie de Lille sur le lien suivant : menapia.discipline.ac-lille.fr/.../la-musique-dans-oedipe-roi-de-pasolini